

Spett.le

**MINISTERO DELL'INTERNO**

**Dipartimento delle Libertà Civili ed Immigrazione**

**Direzione Centrale per gli affari dei Culti**

Piazza del Viminale n. 1

00184 - ROMA

a mezzo PEC – [direzione.culti@pecdici.interno.it](mailto:direzione.culti@pecdici.interno.it)

Venezia, 25 giugno 2018

**RENDICONTO RELATIVO ALL'UTILIZZAZIONE DELLE SOMME EROGATE NEL 2017 A SENSI DELL'ART. 21, COMMA 1, DELLA LEGGE N. 126 DEL 30 LUGLIO 2012 (Norme per la regolazione dei rapporti tra lo Stato e la Sacra Arcidiocesi Ortodossa d'Italia ed Esarcato per l'Europa Meridionale) – Ripartizione della quota dell'otto per mille del gettito Irpef riferibile all'esercizio 2013.**

Il sottoscritto **ZERVOS TSAMBIKOS-GENNADIOS**, nato a Rodi (Grecia) il 8 luglio 1937 e residente in Venezia, Sestiere di Castello n. 3419, Codice Fiscale ZRVTM37L08Z115I, nella qualità di **S.E. Rev.ma il Metropolita della Chiesa Ortodossa di Italia e Malta** e quindi di legale rappresentante dell'Arcidiocesi Ortodossa d'Italia ed Esarcato per l'Europa Meridionale, la cui personalità giuridica è stata riconosciuta con D.P.R. del 16 luglio 1998, con sede in Venezia, sestiere di Castello n. 3422, codice fiscale 94020480276, espone di seguito la **rendicontazione relativa all'utilizzo delle somme erogate nell'esercizio 2017**, prevista dall'art. 21, comma 5, della Legge n. 126 del 30.7.2012, il quale così recita: *"l'Arcidiocesi trasmette annualmente, entro il mese di luglio dell'anno successivo a quello di esercizio, al Ministero dell'interno, un rendiconto relativo all'utilizzazione delle somme di cui al comma 1 e ne diffonde adeguata informazione. Il rendiconto di cui al comma 5 deve comunque precisare: a) il numero dei ministri di culto cui è stata assicurata l'intera remunerazione e di quelli ai quali è stata assicurata un'integrazione; b) l'ammontare complessivo delle somme di cui al comma 1 destinate al sostentamento dei ministri di culto, nonché l'ammontare delle ritenute fiscali su tali somme; c) gli interventi operati per altre finalità previste dall'articolo 20 ed al comma 1 del presente articolo"*

A completamento del quadro normativo che disciplina la materia, si precisa che l'articolo 20 della medesima legge prevede la possibilità che le persone fisiche possano dedurre dal proprio reddito complessivo le erogazioni liberali in denaro all'Arcidiocesi fino ad un determinato ammontare massimo *"... per i fini di culto, istruzione, assistenza e beneficenza"*. Mentre l'articolo 21 della stessa legge prevede che *"...l'Arcidiocesi utilizzerà le somme devolute a tale titolo dallo Stato per il mantenimento dei ministri di culto, per la*



realizzazione e la manutenzione degli edifici di culto e di monasteri, per scopi filantropici, assistenziali, scientifici e culturali da realizzarsi anche in paesi esteri”.

---0000---

Nell'esercizio 2017 è stata erogata **per la seconda volta** dallo Stato Italiano la somma prevista dall'art. 21 della Legge n. 126/2012.

Pertanto, ad inizio del 2017 era disponibile sul conto bancario dell'Arcidiocesi la somma di euro 1.274.872,79, di cui **euro 1.271.172,88 relativi all'avanzo di quanto erogato dallo Stato Italiano nel 2016**, mentre la differenza di euro 3.943,69 derivante da altre entrate dell'Arcidiocesi, il tutto come risulta dalla rendicontazione inviata a mezzo Pec a questo Ministero in data 12 luglio 2017, a cui si rinvia per ogni dettaglio di detto avanzo.

In data 30.6.2017 è stato accreditato all'Arcidiocesi presso il conto bancario n. 010262 acceso presso la banca Deutsche Bank, agenzia di Venezia, IBAN - IT11 S031 0402 000 000 0010 262, l'importo di **euro 1.495.742,79**(unmilionequattrocentonovantacinquemilasettecentoquarantadue/79) **referibile all'esercizio 2013**, come previsto dal comma 4 del medesimo articolo.

Di seguito si riporta una tabella sintetica delle voci di utilizzo delle somme disponibili (avanzo dell'erogazione 2016 ed erogazione del 2017) nel periodo compreso dal 01.01.2017 al 31.12.2017.

Acquisto Immobili di Culto	320.581,00
Acquisto autovettura	36.000,00
Manutenzioni su immobili di culto e religiosi	41.543,84
Manutenzioni ed assicurazione autovettura	2.684,40
Sussidi ai sacerdoti	385.830,04
Stipendi assistenti e costi accessori	44.428,23
Borse di studio	18.300,00
Viaggi pastorali	13.487,41
Contributi per scopi scientifici e culturali	11.259,00
Erogazioni caritative	54.376,00
Spese/utenze casa Arcivescovile	22.827,23
Spese amministrative e varie del Vicariato	25.212,17
Spese per ospitalità	18.117,27
Consulenze esterne	25.789,57
Spese postali, bancarie ed assicurative	6.509,01
Imposte e tasse	1.775,00
Servizi Vari	951,70
<b>TOTALE</b>	<b>1.029.671,87</b>

Il pagamento dei **sussidi ai sacerdoti** è avvenuta per l'intero anno 2017, quindi per **n. 12 mensilità**.



Il numero dei sacerdoti ai quali è stato erogato un compenso su base mensile nel corso del 2017 sono stati in tutto **40 (quaranta)**, compreso S.E. Rev.ma il Metropolita della Chiesa Ortodossa di Italia e Malta Mons. Zervos Tsambios-Gennadios.

Questi sussidi si considerano “**intera remunerazione**” a norma dell’art. 21, comma 6, della Legge 126 del 30.7.2012.

Si riporta di seguito l’**ammontare complessivo** delle retribuzioni lorde, delle ritenute fiscali e degli importi netti erogati ai **ministri di culto** nell’anno 2017.

Sussidi Lordi	385.830,04
Ritenute Fiscali operate e versate	- 71.325,04
<b>Totale sussidi netti corrisposti</b>	<b>314.505,00</b>

Gli **stipendi agli assistenti** sono relativi a n. 1 impiegato a tempo pieno e indeterminato con mansioni di segreteria amministrativa e n. 1 operaio a tempo parziale ed indeterminato con mansioni di autista. Entrambe le figure sono state in forza per l’intero anno 2017.

Si riporta di seguito l’**ammontare complessivo** delle retribuzioni lorde, delle ritenute fiscali, delle ritenute previdenziali, degli oneri previdenziali e degli importi netti erogati agli **assistenti** nell’anno 2017.

Retribuzioni Lorde assistenti	36.588,95	A
Ritenute Fiscali operate e versate	- 2.145,17	
Ritenute previdenziali operate e versate	- 3.835,78	
<b>Totale stipendi corrisposti</b>	<b>30.608,00</b>	
Contributi previdenziali a carico del datore di lavoro	6.949,22	B
<b>Costo del datore (A+B)</b>	<b>43.538,17</b>	A+B

Completano la voce “costo del personale assistente” anche i seguenti costi:

<b>Altre spese del personale</b>	
corsi per sicurezza lavoro	658,80
contributi Inail	231,26
<b>Totale</b>	<b>890,06</b>

Per la complessiva posizione fiscale delle “retribuzioni” si allegano i bilanci contabili delle remunerazioni corrisposte nel 2017, suddivise tra ministri di culto, operai ed impiegati (all.1), come forniti dal consulente del lavoro che si occupa delle relative incombenze, Studio Associato Trinca di Venezia. Si evidenzia come l’importo netto erogato ai ministri di culto ed agli altri assistenti riportato nei documenti del consulente del lavoro, pari a complessivi euro 345.113,00, coincide con il dato contabile riportato nel presente rendiconto in quanto le retribuzioni sono state corrisposte esattamente nel mese della loro maturazione. Diversamente, l’importo dei versamenti fiscali e contributivi non è coincidente in quanto il presente rendiconto riporta i versamenti avvenuti nel periodo dal 1.1.2017 al 31.12.2017 (criterio di “cassa”), mentre i prospetti del consulente del lavoro riportano i versamenti fiscali e contributivi dovuti rispetto agli stipendi maturati nel 2017. Tenuto conto che i versamenti fiscali e contributivi devono essere effettuati entro il giorno 16 del mese successivo alla maturazione, ciò crea uno sfasamento temporale di circa un mese. Quindi gli oneri fiscali e



*[Handwritten signature]* 3

contributivi del mese di dicembre 2016 sono stati versati a gennaio 2017, mentre i medesimi oneri di dicembre 2017 sono stati versati a gennaio 2018.

**L'acquisto di immobili di culto** per euro 320.581,00 si riferisce alle seguenti operazioni.

- L'acquisto avvenuto in data 19.11.2017 a rogito del notaio Antonio Del Gaudio di Rimini e relativo al complesso immobiliare ad uso di chiesa e locali accessori situato in Rimini, Via Emilia n. 1. Il prezzo di acquisto è stato di euro 260.000,00 oltre tasse ed onorari notarili per euro 23.581,00. Sono inoltre stati spesi euro 7.000,00 per acquisto di materiali per la ristrutturazione.
- L'acquisto avvenuto in data 31.8.2017 a rogito del notaio Alessandro Degan di Conegliano (TV) di due appezzamenti di terreno di complessivi mq. 1.234 situati nel comune di Sarmede (TV), frazione di Montaner, a confine con il monastero già di proprietà dell'Arcidiocesi. Il prezzo di acquisto è stato di euro 50.000,00 di cui solo euro 30.000,00 attinti dal conto bancario dell'Arcidiocesi mentre il rimanente di euro 20.000,00 è stato messo a disposizione dalla comunità locale dei fedeli, che hanno sostenuto anche le spese notarili dell'acquisto.

**L'acquisto autovettura** di euro 36.000,00 riguarda l'acquisto di un'auto marca Seat modello Alhambra targa FJ134AF, necessaria per gli spostamenti di S.E. Rev.ma il Metropolita della Chiesa Ortodossa di Italia e Malta Mons. Zervos Tsambios-Gennadios, in considerazione anche dell'ampiezza della diocesi che deve assistere, pari all'intero territorio italiano.

Le **spese di manutenzioni su immobili di culto e religiosi** per euro 41.543,84 riguardano opere edilizie di ristrutturazione del Monastero di S. Elia lo Speleota di Melicuccà (RC) e del Sacro Monastero Ortodosso dei SS Elia il Giovane e Filareto l'Ortolano di Seminara (RC).

Le spese di **manutenzione ed assicurazione dell'autovettura** di euro 2.684,40 riguardano interventi di riparazione e sostituzione pneumatici, oltre che l'assicurazione annua RC.

Le **borse di studio** erogate nel 2017, per complessivi euro 18.300,00, sono relative a n. 4 studenti universitari iscritti presso le università di Salonicco (Grecia), Belgrado (Serbia), Reggio Calabria.

Le **spese per viaggi pastorali** di euro 13.487,41 comprendono i trasferimenti e soggiorni in varie località sia italiane che estere, in considerazione della ampia competenza territoriale dell'Arcidiocesi ed anche delle necessità di visita periodica presso la sede del Patriarcato Ecumenico di Costantinopoli.

I **contributi per scopi scientifici e culturali**, pari ad euro 11.259,00, riguardano per euro 8.000,00 quanto versato al Patriarcato Ecumenico di Costantinopoli per contribuire alle iniziative organizzate dal Patriarcato Generale per congressi ecumenici, incontri religiosi, ecc..., mentre la differenza è stata destinata all'Istituzione dei Teologi della Facoltà Patriarcale di Halki .

Le **erogazioni caritative (beneficienza)** di euro 54.376,00 si riferiscono alla sommatoria di molteplici versamenti effettuati a famiglie bisognose, studenti e religiosi/e (diversi dai ministri di culto) per aiuti di sostentamento materiale. Tra questi si segnala il versamento di euro 6.000,00 alla Sacra Arcidiocesi Ortodossa di Kos (Grecia) per aiuto ai terremotati dell'omonima isola.

Le **spese per la gestione/manutenzione della casa Arcivescovile** di Venezia per euro 22.827,23 sono relative alle utenze, spese di riparazione, mantenimento della residenza arcivescovile (Venezia – Sestiere di Castello n. 3419) e della sede vicariale situata nell'immediata vicinanza (Venezia – Sestiere di Castello n. 3422).



Le **spese amministrative e varie del Vicariato** per euro 25.212,17 si riferiscono alla dotazione di attrezzature e spese correnti per gli uffici del Vicariato.

Le **spese per ospitalità** di euro 18.117,27 si riferiscono ai costi per i soggiorni di ospiti e delegazioni presso la sede arcivescovile di Venezia, oltre che per garantire gli scambi istituzionali tra istituzioni religiose.

Le **consulenze esterne** di euro 25.789,57 si riferiscono ad assistenza legale per vertenze in corso, ad assistenza contabile e fiscale, oltre alla consulenza del lavoro per la gestione dei sussidi e stipendi dell'Arcidiocesi.

Le **Spese postali, bancarie ed assicurative** di euro 6.509,01 si riferiscono a quanto corrisposto per tali voci nel corso del 2017.

Le spese per **Imposte e tasse** di euro 1.775,00 si riferiscono a quanto corrisposto per imposte di registro, bollo, Imu e Tari.

I **servizi vari** per euro 951,70 si riferiscono a spese per prestazioni di servizi occasionali.

Si precisa che alcune delle spese sopra indicate sono state sostenute in via anticipata dalla casa Arcivescovile con provviste proprie e successivamente rimborsate mediante prelievo dal conto bancario. Il saldo di tali anticipazioni di spesa al 31.12.2017 ammonta ad euro 709,58.

Si segnala, infine, che sul conto bancario n. 010262 accesso presso la banca Deutsche Bank, agenzia di Venezia, sono stati accreditati ulteriori somme provenienti da beneficienza di terzi soggetti, per l'importo complessivo di euro 2.359,00.

----0000----

Per quanto concerne la descrizione degli interventi effettuati, in particolare con riferimento a quanto indicato dall'art. 21 della Legge n. 126/2012 <sup>1</sup>, si precisa che i **criteri guida** che hanno orientato i l'Arcidiocesi nell'impiego delle somme erogate possono essere così riassunti.

Nel corso del 2017 l'Arcidiocesi ha proseguito l'operato nel solco dei principi che hanno ispirato fin dall'inizio la propria azione e cioè la centralità della missione pastorale: i bisogni dei sacerdoti e dei fedeli.

Grazie al sussidio a sostentamento dei sacerdoti questi possono dedicarsi a tempo pieno ai bisogni della chiesa e dei fedeli. Per quanto riguarda i fedeli, la sempre maggiore presenza di immigrati provenienti dall'est Europa (Ucraina, Russia, Bulgaria, Romania, Moldavia, Albania, ecc..) e di fede ortodossa comporta una domanda sempre maggiore di assistenza non solo spirituale ma anche di tipo sociale e culturale. Si rende perciò necessaria una maggiore presenza di sacerdoti qualificati ed anche di adeguati luoghi di culto e servizi annessi quali patronati, sale per riunioni e catechismo, luoghi di insegnamento di musica ed arte sacra. Altrettanto importante è il recupero e la riattivazione degli immobili adibiti a monasteri così da consentire la ripresa della presenza di comunità consacrate.

La programmazione degli acquisti di luoghi di culto e delle ristrutturazioni di quelli messi a disposizione dalle comunità cattoliche, quasi sempre in cattivo stato d'uso, richiede tempi lunghi, dettati anche dagli iter burocratici per ottenere le autorizzazioni necessarie.

<sup>1</sup> L'art. 21 della L. 126/2012 richiede la precisazione di : "...a) il numero dei ministri di culto cui è stata assicurata l'intera remunerazione e di quelli ai quali è stata assicurata un' integrazione; b) l'ammontare complessivo delle somme di cui al comma 1 destinate al sostentamento dei ministri di culto, nonché l'ammontare delle ritenute fiscali su tali somme; c) gli interventi operati per altre finalità previste dall'articolo 20 ed al comma 1 del presente articolo..." (oltre lo stesso art. 12 prevede che : "...l'Arcidiocesi utilizzerà le somme devolute a tale titolo dallo Stato per il mantenimento dei ministri di culto, per la realizzazione e la manutenzione degli edifici di culto e di monasteri, per scopi filantropici, assistenziali, scientifici e culturali da realizzarsi anche in paesi esteri..")



Nel corso del 2017 è stato acquistato il complesso immobiliare ad uso di chiesa e locali accessori a Rimini, già in uso da tempo, in regime di comodato, da parte della locale comunità ortodossa. Sono stati inoltre acquistati due appezzamenti di terreno confinanti con l'area ove sorge il monastero ortodosso di Sarmede (TV), località Montaner, andato interamente distrutto a seguito dell'incendio di circa 4 anni fa, e che dovrà essere integralmente ricostruito.

Iniziativa immobiliari sono in corso ad Ancona, Ferrara, Palermo e finalizzate a realizzare l'acquisto o la ristrutturazione di edifici per il culto e per le riunioni ed altre attività delle comunità locali.

Un ruolo importante è assegnato ai viaggi pastorali, per garantire la presenza continuativa dell'Arcivescovo presso le varie comunità. Il Metropolita è la guida dell'intera comunità diocesana, la quale essendo giovane ed in crescita abbisogna sia dell'indirizzo spirituale che della soluzione anche di molti problemi materiali. Si tratta di una diocesi molto grande (l'Italia intera e Malta) e questo comporta continui viaggi e soggiorni itineranti da parte dell'Arcivescovo.

Il Metropolita è anche membro del Santo Sinodo di Costantinopoli e ciò comporta frequenti viaggi a Costantinopoli, sede del Patriarcato Ecumenico, vertice del mondo Ortodosso Orientale, per partecipare alle riunioni del Sinodo.

La sempre maggiore rilevanza della comunità ortodossa sul territorio italiano, fa sì che i propri rappresentanti (in particolare l'Arcivescovo) vengano sempre più coinvolti nelle iniziative ecumeniche sia nazionali che internazionali, particolarmente desiderate dal Patriarcato Ecumenico di Costantinopoli, cosicché le esigenze sia di viaggi, che di soggiorni per consentire la partecipazione a congressi e convegni, sono in costante aumento.

Per quanto riguarda lo sviluppo della dimensione "culturale" della Chiesa Ortodossa in Italia si segnala l'iniziativa in corso con la chiesa ortodossa di Grecia tesa a realizzare a Roma una scuola di musica sacra e civiltà Bizantina, il cui scopo è anche quello di avvicinare la cultura orientale a quella occidentale dell'Europa.

L'organizzazione e la gestione di tutti questi progetti richiede tempi adeguati e ciò ha fatto sì che parte delle somme ricevute nel 2017 ai sensi dell'art. 21 della L. 126/2012 siano rimaste ancora disponibili sul conto bancario dell'Arcidiocesi alla fine dello stesso anno. Rispetto all'anno precedente, tuttavia, il residuo del contributo percepito si è proporzionalmente ridotto e, considerati i progetti in corso, si conta di impiegare rapidamente tutte le risorse messe a disposizione.

---0000---

Il saldo delle giacenze bancarie e di cassa al 31.12.2017 ammonta ad euro 1.740.312,38 suddiviso come segue:

Saldo c/c bancario	1.739.573,26
Saldo cassa	739,12
<b>Totale liquidità al 31.12.2017</b>	<b>1.740.312,38</b>

Il saldo del conto bancario al 31.12.2017 è certificato dall'istituto bancario Deutsche Bank sportello di Venezia (all. 2)

L'entità della giacenza è dovuta, in modo particolare, all'avanzo di liquidità riportato dall'anno precedente, pari ad euro 1.275.116,57 e causato dalla circostanza che l'anno 2016 è stato il primo anno in cui sono stati attribuiti i fondi di cui all'art. 21 della L. 126/2012. La necessità di dare avvio all'organizzazione amministrativa così come la necessità di programmare i vari ambiti di intervento erogativo ha fatto sì che solo negli ultimi mesi dell'anno 2016 si è potuto iniziare ad effettuare l'impiego delle risorse ricevute nel medesimo anno.



----0000----

Si riepilogano quindi i movimenti complessivi della somma attribuita nel 2017 a norma dell'art. 21 della L. 126/2012.

Totale somma erogata nel 2017	1.495.742,79
Totale somme spese nel 2017	-1.029.671,87
<b>Residua somma dall'attribuzione anno 2017</b>	<b>466.070,92</b>

La somma residua dall'attribuzione ricevuta nel 2017 si somma all'avanzo dell'attribuzione dell'anno 2016 pari ad euro 1.271.172,88 e pertanto il saldo complessivo degli importi contabili disponibili a fine 2017 è il seguente:

Residue somme dall'attribuzione anno 2017	466.070,92
Avanzo attribuzione anno 2016	1.271.172,88
<b>Totale somme disponibili contabilmente a fine 2017</b>	<b>1.737.243,80</b>

Il saldo delle somme disponibili contabilmente, pari ad euro 1.737.243,80, non coincide con le giacenze di banca e cassa poco sopra esposte ed ammontanti ad euro 1.740.312,38, per l'importo di **euro 3.068,58** dovuto alle seguenti voci:

Somme in beneficenza ricevute da terzi nel 2017	2.359,00
Anticipazioni della casa Arcivescovile al 31.12.2017	709,58
<b>Saldo poste riconciliate al 31.12.2017</b>	<b>3.068,58</b>

**Pertanto, si può confermare che tutte le poste contabili in entrata ed uscita sono state contabilizzate e riconciliano con i saldi monetari disponibili a fine 2017.**

**Il presente rendiconto viene pubblicato sul sito web ufficiale dell'Arcidiocesi [www.ortodossia.it](http://www.ortodossia.it), alla pagina "informazioni generali".**

----0000----

Si rimane a disposizione per ogni necessità di integrazione e specificazione,  
Con Osservanza.

S.E. Rev.ma il Metropolita della Chiesa Ortodossa di Italia e Malta  
ZERVOS TSAMBIKOS-GENNADIOS

